

Jakarta, 05 Maret 2020  
No. 852/R20110/2020-S6

Lampiran : 1 (satu) lembar  
Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Set Satgas - WO Laycan 08 – 09 Maret 2020 (1,000 KL)**

Yang terhormat,  
**SHIP OWNER / SHIP BROKER**

Sehubungan dengan diperlukannya 1 (satu) Set Satgas – WO yang akan disewa secara spot charter, PT Pertamina (Persero) bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

**GENERAL TERMS & CONDITIONS**

1.	Vessel Needed	:	1 (one) Set
2.	Type of Cargo	:	Oil Product / White Oil (Premium dan Biosolar)
3.	COT (98%)	:	Min. 1,000 M <sup>3</sup> (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	:	2 (two) Voyage (2 <sup>nd</sup> Voyage is Charterer's Option)
5.	Grade of Cargo	:	Min. 2 (dua) Grade
6.	Loading Port	:	Pontianak
7.	Discharging Port	:	Sintang
8.	Laycan	:	Voyage 1: 08 – 09 March 2020 Voyage 2: TBC (after completion of 1 <sup>st</sup> Voyage)
9.	Charter Hire	:	<b>In Rp Lumpsum per voyage</b> (Including withholding tax, port cost and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	:	14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	:	Asbatankvoy
12.	Transport Loss	:	Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)

**OTHER TERMS & CONDITIONS**

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:	
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum)
2.	Q88/Ship Particular
3.	Pertamina Safety Approval (PSA)
4.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, Bollard Pull Cert., dan sertifikat lainnya
5.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain)
6.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg C
7.	Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya harus dalam kondisi valid saat memasukan penawaran dan selama pelayaran.

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Jumat, 06 Maret 2020 pukul 16.00 WIB	Lusi.Soeheri@pertamina.com vania.pratiwi@pertamina.com

Terima kasih.

Direktorat Logistik, Supply Chain dan Infrastruktur  
Manager Ship Chartering



Asis Wiyanto

**LAMPIRAN**

**SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL**

**TUG BOAT**

NO	TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TYPE OF TUG BOAT	Towing Tug Boat
2	YOB	1990 up
3	HORSE POWER (minimum)	373 HP
4	DRAFT (maksimum)	2.8 Meter
5	LOA (maksimum)	62.8 Meter
6	SERVICE SPEED (minimum)	04 KNOTS
7	FIRE FIGHTING	REQUIRED
8	FENDER	RUBBER / TIRE ATTACHED

**OIL BARGE**

NO	OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	YOB	1990 up
3	DRAFT (maksimum)	2.8 Meter
4	LOA (maksimum)	62.8 Meter
5	TYPE OF CARGO	OIL PRODUCT / WHITE OIL (Premium dan Biosolar)
6	CARGO TANK CAPACITY 98% (minimum)	1,000 KL
7	GRADE OF CARGO (minimum)	2 (dua) GRADE
8	DISCHARGING RATE (min) / Grade, PRESSURE	150 KL / JAM / Grade - 3 Kg/cm <sup>2</sup>
9	LOADING RATE (minimum)	200 KL / JAM
10	CARGO PUMP (minimum)	2 (dua) UNIT
11	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED

**GENERAL TERMS**

NO	GENERAL TERMS	
1	DELIVERY PORT	Pontianak
2	DISCHARGE PORT	Sintang
3	LAYCAN	Voyage 1: 08 – 09 March 2020 Voyage 2: TBC (after completion of 1 <sup>st</sup> Voyage)
4	CHARTER PERIODE	2 (two) Voyage (2 <sup>nd</sup> Voyage is Charterer's Option)
5	CCTV	Required
6	VESSEL TRACKING	Required (Compatible With Pertamina System)
7	INFORMATION SYSTEM	a. Internet on Board (24 Jam) b. Penyampaian Laporan Kapal Melalui IPMAN System
8	PSA	Required & Valid During Contract Period dengan notasi Oil Barge "Multi Grade Operation & Suitable for Oil With Flash Point Below 60 Degree Celcius"
9	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS	Max. 0.07 PCT
10	TRADING AREA	INDONESIA WATER
11	ALAT UKUR, Termasuk tank table	LENGKAP, AKURAT, ABSAH, verifikasi dari Fungsi PSP selamatnya sebelum delivery